Subscription	Rs 1	50
Postage to Ceylon & India		50
do Straits		75

THE

Hindu Organ

do per half col		00
do per Column	5	00

VOL 6. ௬-ம்புத்தகம். } JAFFNA, WEDNESDAY JUNE 26, 1895 { இந்துசாதனம். } கலியுகவருடம் ௪௯௯௬ ௧௮௯௫, ஜுன்மீ ௨௬௨, { NO 22. இலக் ௨௨.

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY. பக்ஷத்துக்கொருமுறை புதன்கிழமைகளிற் பிரசுரிக்கப்படும்.

ACKNOWLEDGMENT.

The Manager of the Hindu Organ begs to acknowledge with thanks the receipt of the following remitances from subscribers:—

Messrs.		Rs. Cts.
V. Vaithialingam	Van-West	3 - 00
T. PonnampalaPillai...	Nagar Coil	2 - 00
C. Chinnappoo...	Demodera	- 20
A. Thillaiampalam...	Van-East	2 - 50
K. Arunachalam...	Batticottai East ...	2 - 00
A. Kathirasar	Mullaitivoe	2 - 00
S. K. Somachunderam.	Matara	2 - 00
R.SivaChuppiramaniam.	P.C.M. Van-West	1 - 00
Mugammatho Haly...	Delimahidhan ...	2 - 25
T. R. RamuReddiar......	Baddula	- 50
N. A. Salliah......	Agrapatna	- 30

WHERE TO GO.

For coatings, Shirtings, Merinos, Cambric, Ready made coats, English Shirts, Socks, Stocking for Ladies and children, Straw Hats. Handkerchiefs, Silk Gloves, Scents, Stationery of all discriptions, and other fancy goods of Best quality and cheap prices?

Go to Ward and Davy

CARRIAGE MOULDINGS.

Best silver plated mouldings in stock. Price Rs 1. per yd.

Ward and Davy.

வககாளத்து ஆயுள்வேத அவுஷதசாலை மருந்துகளுள். ரசசிந்தூரம், அப்பிரகபஸ்பம், அயசிந்தூரம், சாய்ச்சற்குளிகை முதலிய சிலமுக்கிய மருந்துகள் வந்திருக்கின்றன,

வாட் அன் டேவி நாவலர்வீதி

NOTICE.

WANTED a Head Master who has passed the F A Examination for the Kathirasiammay free Saiva Prakasa Vithiasaly Batticottai East.

Apply at this office,

26th June 1895.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA.

ORDER NISI.

Testamentary } No 662.
Jurisdiction }
Class II

In the Matter of the Estate of the late Lizzri Elezabeth Rachamma daughter of Samuel Nevins of Jaffna.

Deceased.

Soosanappillai widow of Samuel Nevins of Jaffna.
Petitioner

Vs.

1. C. Joseph Muttuccumaru Telegraph Master at the General Post Office Colombo and his wife,
2. Cecil Ponnamma of Jaffna Town.

Respondents.

This matter of the Petition of Soosanappillai widow of Samuel Nevins of Jaffna praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Lizzri Elezabeth Rachamma daughter of Samuel Nevins coming on for disposal before H. Nevill Esquire, District Judge, on the 29th day of May 1895 in the presence of Messrs Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 29th day of May 1895 having been read, it is declared that the Petitioner is the mother of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondents or any other person shall on or before the 28th day of June 1895 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 29th day of May 1895.

Sigd H. Nevill
District Judge.

THE HINDU ORGAN.

JAFFNA, WEDNESDAY JUNE 26, 1895.

THE MARRIAGE REGISTRATION ORDINANCE IN COUNCIL.

This important measure which was introduced into the Legislative Council in November and read a second time on the 8th December last, passed through Committee on the 13th Instant. Several modifications were made in its details, but the Government sticking to the principle of the Bill, the section providing that registration of marriage should be compulsory among all classes in Ceylon except the Muhammedans was carried by a large majority. Mr. Coomaraswamy made a most spirited and eloquent speech opposing that provision of the Bill; and, in our opinion, his arguments against compulsory registration were simply unanswerable. Mr Seneviratna, the Singalese member, supported the Tamil member, in an excellent speech, contending that compulsory registration is unsuited to the present condition of the Ceylonese, and that the law should be allowed to remain as it is. Both Messrs Coomaraswamy and Seneviratna challenged the Government to show that registration of marriage is compulsory in any part of Great Britain or Ireland, and maintained that the law which is considered unsuited even to the people of the British Isles should not be introduced into this Colony, inhabited, as it is, by diverse races, having their peculiar customs, religious as well as social, which would interfere with prompt registration of their marriages. "I have shown," said Mr. Coomaraswamy, "there is no necessity for the clause being inserted, because (1) we have done very well without it hitherto and nobody has complained of it, (2) I have shown that the matter is repugnant to the feelings of the Hindus, and (3) what you are inserting in the law—is not the law of England, not the law of Scotland, not the law of Ireland and not the law in India. My Hon. friend the Treasurer seems to be well versed in English statutes, for every thing I say he says is not in this Act or that. —Let him show in any Act relating to England, Scotland, Ireland or Wales or in India that registration is compulsory and that marriages are invalid without it. If he shows me that I will withdraw my opposition. But he cannot. All that the laws of Great Britain and India state is that registration will be the best evidence of marriage. Place us poor dark people who are under a beneficent Government,—place us under the same laws that are good for you."

Mr. Lee, the acting Treasurer and Principal Collector of Customs, defended the provision in question in a lengthy speech But beyond quoting the opinion of some gentlemen now living and dead as to the benefits of registration, he failed to meet the arguments of the Tamil member, and, especially, to show any authority, in response to the challenge of Mr. Coomaraswamy, that marriage registration is compulsory in England. No one denies the benefits and advantages of having an official record of the marriage, but the real issue between Mr. Lee and Mr Coomaraswamy, as far as we can understand, was whether registration should be the only evidence of marriage as proposed in the new Ordinance, or the best evidence of it as the law now stands. Registration is a very good thing in theory, but not so in practice. If it be the only evidence of marriage the effect will be highly prejudicial to the interests of the Hindus, as we have shown in our article of the 8th January last, not to speak of its effect on the other communities in the Island. The Roman Catholics are unanimous that compulsory registration will not suit them; and we have the testimony of Mr. Panabokke as to the failure of compulsory registration among the Kandyans. He said during the debate on the second reading of the Bill on the 8th December last that a great many Kandyans still contracted marriages according to their ancient customs, and that the Government had overdone things and the people were not prepared to follow that Ordinance. In the face of these facts it was very unjust and impolitic on the part of the Government to have insisted on the compulsory registration provision of the Bill.

Mr. Lee charged Mr Seneviratna with vacillation in regard to his views on this question. For aught we know the Singhalese member was quite consistent in his opposition to compulsory registration from the time of the introduction of the Bill up to its passing through the Committee stage. It is Mr. Lee who has shown considerable vacillation. The Bill was on the 8th December last referred to a sub-Committee of the Council consisting of five officials including Mr. Lee, and three unofficial members. They unanimously adopted an amendment which would make the register the best, but not the only, evidenc of a marriage This report of the sub-Committee dated April 1, 1895, was signed also by Mr. Lee himself. But he has now again changed his mind and insists on the provision which makes the register the only evidence of a marriage. This shows not only Mr Lee's vacillation but also the farcical nature of our Legislature. Not only has it now set aside the recommendation of its sub-Committee, but this has been done, strange to say, at the instance of and with the votes of the official members who had made that recommendation.

The Bellicose and uncompromising attitude assumed by Mr. Lee on this occasion was hardly to be expected of a high and responsible officer of Government who was their spokesman in regard to this Bill It was the duty of the Government, in our opinion, to have adopted the unanimous recommendation of the sub-Committee and made the register the best evidence of marriage. But the acting Treasurer would have none of these things, and the obnoxious provision was passed in the teeth of the opposition of the Singhalese and Tamil Representatives.

We cannot bring ourselves to believe that the Secretary of State will appreciate the distinction which the law is now made to show in favour of the Tamils who are said to be non-domiciled in Ceylon If compulsory registration is essential to the well-being of one community, it must be so to the other communities in the Island. Why are the Muhammedans and a portion of the Hindus in the Colony then exempted from the operation of this Ordinance? If the wishes and convenience of one community were to be consulted and entertained, those of the other communities are certainly entitled to equal considerations at the hands of the Government. The feelings of the Hindus were earnestly expressed in the numerously and influentially signed Petitions presented to the Council by Mr. Coomaraswamy; and we see no reason why their prayer should have been so unceremoniously refused. We have no doubt that the Protest which

உ

கணபதி துணை.

வாழ்கவந்தணர்வானவரானினம்........................
வீழ்கதண்புனல்வேந்தனுமோங்குக.....................
ஆழ்கதீயதெல்லாமரனுமமே.......................
சூழ்கவையகமுந்துயர்தீர்கவே........................

விளம்பரம்

ஆனிச் சைவப்பிரசங்கம்.

கஅவ தி. தெற்கு அராலியிலும்
ககூவ செ. வேலணையிலும்
உ0வ பு. புங்குடுதீவிலும்
உக,உஉ,உகூவ களில் நயினார்தீவிலும்
உசவ ஞா. அனலைதீவிலும்
உருவ தி. காரம்பனிலும்
உகூவ வெ. சண்டிருப்பாயிலும்
கூ0வ ச, அளவெட்டியிலும்
கூகவ ஞா. கோட்டையிலும்,
ஐயனார்கோயிலடியிலும் ஸ்ரீமத் ச. ஏரம்பையரவர்களாற்செய்யப்படும்.

இந்துசாதனம்.

யாழ்ப்பாணம்; மன்மத௵ ஆனிமீ ககூஉ

நமது சமயபரிபாலனம்.

ஒருவன் பெறவேண்டிய பேறுகள் எல்லாவற்றிலும் தனது ஆன்ம இரக்ஷணியமே மிக மேலாகிய பேறென்பதும், இப்போது உண்மைச்சமய அறிவு தலைப்பட்டவழியே சித்திக்குமென்பதும், ஆதலின் அவ்வுண்மைச் சமயத்தைப் பரிபாலித்து அதன்வாயிலாய்ச் சிவர்கள் எல்லாம் உயர்வொப்பில்லாத ஆன்ம இரக்ஷணியப் பேற்றைப் பெறுமாறு செய்தல்போலும் புண்ணியம் பிறிதில்லை என்பதும் எல்லாச் சமயிகட்கும் ஒப்ப முடிந்த கருத்தாம்.

ஆகவே சைவசமயிகளாகிய எமக்கு எமது சமயத்தைப் பரிபாலித்தல்போலும் புண்ணியம் பிறிதில்லை என்பது ஆக்ஷேபமின்றி முடிந்தது. இங்ஙனமாகவும் நஞ்சமயிகள் இவ்விஷயத்தைக் குறித்துச் சிறிதாயினும் சிந்தியாதொழிவது நமது நாடு செய்துகொண்ட தவக்குறைபோலும்.

நம்மவர் நஞ்சமய விருத்திக்கமைந்த உபாயங்களைச் செய்தலின்றிக் கோயில்களைக் கட்டி என்? குளங்களைத் தோண்டி என்? சத்திரங்களை அமைத்தென்? இவை எல்லாம் சமய அறிவு தலைப்பட்டாலன்றோ பயன்படும்? அஃதில்லாக்கால் அவை எல்லாம் பாழ்பட்டழியுமன்றிப் பயன்படுவதில்லையே! இந்நியாயம்பற்றியன்றோ இக்காலத்திலே அநேக கோயில்கள் ஈனஸ்திதியிலே கிடக்கநேரிட்டது. கட்புலனில்லானுக்குக் காட்சிவிளக்கொன்று பயனின்றுவதுபோலச் சமய அறிவு இல்லாருக்குக் கோயின் முதலியவற்றால் ஒருசிறிதும் பயனில்லையேயாம்.

நமதுதேசத்தார் பலர் இக்கோயில் குளங்களிற் பெரும்பொருள் செலவிடுகின்றாரன்றிச் சமயவிருத்திகருதி ஒரு சிறுச்சதமாயினும் செலவிடுதலைக் காண்கிலம். அந்நிய சமயிகளாகிய கிறிஸ்தவர்களோ என்றால், கோயில்முதலியவற்றுக்குச் செலவிடுந் தொகையோ மிகச்சொற்பம் சமயவிருத்திக்காகச் செலவிடுந் தொகையோ நூறுமடங்கதிகம். இதுபற்றியன்றோ அவர்கள் சமயம் விரைந்து பரவுகின்றது.

நஞ்சமயம், அகத்தே நம்மவரது பராமுகத்தானும், புறத்தே அந்நியசமயிகளது தளராமுயற்சியானும் விருத்தியின்றிக் கிடக்கின்றது. இத்தருணத்திலே நாம் எல்லாம் திரண்டு நமது சமயத்தை விருத்திசெய்தற்கியன்ற முயற்சி செய்யாதொழிவேம் எனின், காலத்திலே அஃது அழிந்தொழிய நேரினும் நேரிடும். அங்ஙனம ஒருகாலம் வருவதுண்டாயின், நமது கோயில்கள், குளங்கள், சத்திரங்கள் எல்லாம் என்படும். அந்நியமதத்தவரது ஆக்ஷியிற்பட்டுழலுமன்றோ!

ஆதலால் நம்மவருட் டலையாயினார் எல்லாந் திரண்டு ஆங்காங்கே ஓர் ஓர் சபையினை ஏற்படுத்தி அதுவாயிலாக நமது சமயத்தை விருத்திசெய்து பரிபாலித்தல்வேண்டும். நமது தமிழ்நாட்டின்கண்ணே எத்தனையோசைவாலயங்கள் உள்ளன. அவ்வாலயங்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஓர் ஓர் வித்தியாசாலையை ஏற்படுத்தி, அதனை அச்சிவாலய வருமானத்தில் எஞ்சிய பொருள் கொண்டு நடத்தி வருவதுண்டாயின் நமது சமயம் கிரித்தீபம்போற்பிரகாசிக்குமே. இதனைக்கோயின் மானேசர்மாரும் பிறரும் சிந்திக்குமாறு பிரார்த்திக்கின்றேம். இலங்கையில் உள்ள பௌத்த ஆலயங்களிலெல்லாம் இங்ஙனமே ஓர் ஓர் வித்தியாசாலை ஏற்படுத்தப்பட்டு அவ்வவ்வாலய வருமானங்கொண்டு நடத்தப்படுகின்றது. இச்செய்கை,கிரமந்தவறாதுநடைபெற்று வருமாறு அரசினரால் ஓர் சட்டமும் பிறந்திருக்கின்றது.

அந்நியமதஸ்தராகிய கிறிஸ்தவர்கள் தமது சமயத்தை விருத்திசெய்தற்குத் தக்க கருவிகள் வித்தியாசாலைகளே என்பதைச் செவ்விதினுணர்ந்து ஆங்காங்கே பற்பல வித்தியாசாலைகளைத் தாபித்து நடத்துகின்றார்கள். இவர்கள் வித்தியாசாலை தாபிக்கும் நோக்கம் பல; அவற்றைச் சைவர்களாகிய நாம் ஆராயவேண்டுவது அத்தியாவசியகம்.

உலகத்திலே அறியாமையுள்ள சனங்களே பெருந்தொகையினராதலால், நியாயவாற்றல்கொண்டு ஒரு சமயத்தைப் பரப்பக் கருதல் பேதமை. இன்னமும் ஒருமதத்திலே நெடுநாள் அபிமானமுற்று நிற்கும் வயதின்முதிர்ந்தாரைப் பின்னொருமதத்துக்கு வர்த்தல் இயலாச்செய்கை. ஆதலால் கிறிஸ்தவர்கள் ஆலோசித்து வித்தியாசாலைகளைத் தாபித்து அங்குச் செல்லும் நமது சிறுவர்களுக்குத் தமது போதனைகளைப் படிமுறையே யூட்டி அவர்கள் சிந்தையை வேறுபடுத்தித் தமதுமதத்துட்படுத்த முயன்ற முயற்சியே. சிறுவர்களது சிந்தையைத் திருத்தல் மிக இலகுவின் முற்றத்தக்கதோர் செயலாதலின், கிறிஸ்தவர்களது சூழ்ச்சியைக்குறித்து நாம பராமுகமாயிருக்கப்படாது. இன்னமும் சிறுவர்களினும் சிறுமியர்களே மிக இலகுவின் மனந்திரும்பத் தக்காராதலினாலும், இச்சிறுமியர்கள் மங்கைப்பருவமடைந்து மாதாக்களாங்காலத்து, தமது மதத்தைப் பரப்புதற்குப் பெருங்காரணராவர் ஆதலானும், கிறிஸ்தவர்கள் இக்காலத்திலே பெண்பாடசாலைகளையே பெரிதுந் தாபித்து அங்குவரும் சிறுமியர்களைத் தமது போதனைகளானும், அவர்கள் பாலிய மனத்தைக் கவரத்தக்க பொருள்களானும் வசிகரித்து, தமது மதத்துட் படுத்துகின்றனர், பிதாவினும் மாதாவே ஒரு குடும்பத்தில் சமயவறிவை வளர்ப்பவராதலினால், இச்சிறுமியர்களால் பிற்காலத்திலே கிறிஸ்தவர்களுக்குப் பெரிதும் பலனுண்டு. இன்னமும் ஒருவன் பொருள்முதலிய கருதிப் போலிக் கிறிஸ்தவனாயிருந்தாலும் அதனாலும் கிறிஸ்தவர்களுக்குப் பெருஞ் சலாக்கியமே. என்னை? அப்போலிக் கிறிஸ்தவனிடத்துப் பிறக்கும் பிள்ளைகள் அவனது போலிவேடத்தையே மெய்யெனக்கொண்டு தாமெல்லாம் உண்மைக் கிறிஸ்தவராய் கிறிஸ்துமத விருத்திக்குப் பெருங்காரணராவர். ஆதலின் இதனை எல்லாம் நமது சமயிகள் சிந்தியாதொழிவாராயின், நமதுசமயம் பாழ்பட்டுவிடுமே. நாம் எல்லாந் திரண்டு நம்பிள்ளைகளைக் கிறிஸ்துமத வித்தியாசாலைகளுக்குப் போகவொட்டாது தடுத்து, அங்கங்கே வித்தியாசாலைகளைத் தாபித்து அங்கே நம பிள்ளைகளுக்கு நமது சமய அறிவை யூட்டி இன்னும் கிராமங்கள்தோறும பிரசங்கங்கள் செய்வித்து நமது சமயத்தைப் பரிபாலித்தல் வேண்டும்.

நாம் இம்முயற்சியைப் பிறர்பயன்கருதிச் செய்யாதுவிடினும், நமது தேசாபிமானம், சமயாபிமானம் கொண்டாயினும் தாழ்க்காது முன்னின்று செய்தல் வேண்டும். நமது பிதா மாதாக்களை ஒருவர் தூஷிக்கக் கண்டால் நாம் மௌனமாயிருப்பேமா? நம் சாதியை ஒருவர் தூஷிக்கக் கண்டால் நாம் மௌனமாயிருப்பேமா? பின்னை நங் கடவுளையும் நம் சமயத்தையும் தூஷிக்கும்போது நாம் மௌனமாயிருந்தால் நம்மை என் சொல்வாதுலகு? நமது சமயிகளிடத்தே இச்சமயாபிமானம் இல்லாதிருத்தல் நமது அதிஷ்டஹீனம்போலும். பிறமதஸ்தர் தமதுசமயத்தே கொண்டுள்ள அபிமானத்தினும் நூற்றிலோர்கூறு நம்மவர் நமதுசமயத்தே வைத்தால் நமதுசமயம் பெருகிப் பல்கிவிடுமன்றோ?

பின்னரும் நாம் மறுமைப்பயன்கருதி இவ்விஷயத்திலே தலையிடேமாயினும், இம்மைப்பயனாகிய பெரியதொரு லௌகிக பிரயோசனங்கருதி இதில் தாழ்க்காது தலையிடுதல்வேண்டும். எத்தனை எத்தனை குடும்பங்களிலே, தம்பெற்றார் சுற்றத்தவருடைய கருத்துக்கு மாறாக அவரெல்லாம் ஏம்பலித்து அழுது புலம்ப, சில பிள்ளைகள் கிறிஸ்தவரது துர்ப்போதனையினால் ஏமாந்து சில தாழ்ந்தகுடும்பங்களிலே விவாகஞ்செய்துகொண்டு பல பெருங்கலகமும் பெற்றார்க்குத் தீராப் பெருஞ் சஞ்சலமும் விளைக்கின்றார்கள்.

இவையெல்லாம ஒழியுமாறும், நமது சுவாபிமானம் நிலைபெறுமாறும், உயர்வொப்பில்லாத பெரும்புண்ணியத்தை நாம் ஈட்டிக்கொள்ளுமாறும், நாம் சிறிதும பின்னில்லாது முன்னின்று நமதுசமயத்தை விருத்திசெய்தல் நம்மேற் பெருங்கடன்.

வண்ணார்பண்ணைச்
சுப்பிரமணிய வரோதய வித்தியாசாலை.

இச்சாலையின் கூம் வருடோற்சவம் சென்ற வைகாசி மீ உஅந்வ ஞாயிற்றுக்கிழமை நடந்தது. அன்று அதற்கு, பிரக்கிராசியார் ஸ்ரீ மயில்வாகனப்பிள்ளை அக்கிராசனராக விருந்து சபையை நடாத்தினர். அன்று அங்குநடக்குங் காட்சியைக் காண்பதற்காகவும், அவ்வித்தியாசாலையின் விருத்தியை அறிவதற்காகவும் அதன்மானேசராகிய ஸ்ரீ கு. பொன்னம்பலபிள்ளை உடையாரவர்களது அழைப்புப்பத்திரம் பெற்றோரும் மற்றோரும் பற்பலவிடங்களிலிருந்தும் வந்துகூடினார்கள். உடையாரவர்கள் வந்தோரெவரையும் அவரவர்க்கேற்ற மரியாதையோ டுபசரித்திருத்தினர். அக்குகூடிய அச்சபை தேவசபையோவென்றுச்சரியப்படக்கூடியதாகவிருந்தது. சபைகூடியவுடன் அதன்சிரேட்ட உபாத்தியாயராகிய ஸ்ரீ வி. வேலுப்பிள்ளை அரிச்சந்திரமகாராசாவின் சரித்திரத்தை வசனங்களாலும் விருத்தங்களாலும கீர்த்தனங்களாலும் சுருக்கிச்செய்து (Drama) டிறாமாபோலச் சங்கீதசபை ஒன்றியற்றிப் பழக்கியும், காசிராசன்பிள்ளையைக் கொன்றபகுதியைச் சுப்பிறீங்கோட்டு விளக்கம்போலப் பழக்கியும் வைத்த மாணவர்களைக்கொண்டு பாடுவித்தும் சம்பாஷிப்பித்தும் விளக்குவித்தும் சபையாரையும்பெற்றாரையும்மகிழ்வித்தார். அதன்பின்னர் அக்கிராசனர் மாணவர்களுக்குப் பரிசளித்து,வித்தியாவிருத்தியைக்குறித்து உபந்நியாசஞ் செய்து சபை வந்தனத்தோடு இரவு கக மணியளவில் சபையைச்சமாப்திசெய்தார்கள்.

சைவப்பிரசங்கம்.

வட்டுக்கோட்டை கிழக்கிலே ஸ்ரீ வி. முருகேசபிள்ளை தமதுதாயாருடைய ஞாபகசின்னமாக ஒரு ஆங்கில திராவிட சைவவித்தியாசாலை ஸ்தாபிதஞ்செய்தனர். அதற்குத்தம்பொருளாக ௫,000 ரூபா மூலதனங்கட்டப்போகின்றார். அதிலிப்பொழுது கசூ0 பிள்ளைகள் கற்றுவருகின்றார்கள். இவ்வித்தியாசாலையில் ஏனையசைவவித்தியாசாலைகளிலிருந்து வரும் மாணவர்களை ஏற்றுக்கொள்வதில்லையென்பதுவோர் நிர்ணயம். இவ்வளவு ஒற்றுமையாக விருக்கவிரும்பிய ஸ்ரீ முருகேசபிள்ளையின் பெருந்தன்மைவியக்கற்பாலதேயாகும்.

சென்ற சனிக்கிழமையிரவு ஸ்ரீ அம்பலவாணபிள்ளையால் ஓர்சீரிய சைவப்பிரசங்கஞ் செய்யப்பட்டது. அன்று ஸ்ரீ முருகேசபிள்ளையுடைய அழைப்புப்பத்திர வேண்டுதலுக்காகப் பற்பல விடங்களிலிருந்து பற்பல பிரசங்க சிநேகங்களும், வித்துவான்களும, செல்வரும, உத்தியோகத்தரும, வியாபாரிகளும், வித்தியாவிருத்திப்பிரியர்களும் வந்துகூடினார்கள். ஸ்ரீ அம்பலவாணபிள்ளையின் பிரசங்கம் இரவு ௧அ நாழிகைவரையில் நீடித்தபடியால் ஏனைய பிரசங்கிகளின் தொனியைக்கேட்க வியலாதாயிற்று. அம்பலவாணபிள்ளைசெய்த பிரசங்கவீற்றில் எங்கள் சற்குருநாதசுவாமிகளாகிய ஆறுமுகநாவலப்பெருமானின் அருமைபெருமைகளை யெடுத்துக்காட்டித்தன்புற, அவராருமை பெருமைகளை யறிந்த அறியாத எவரும் சிறிதுநேரம் துக்கசாகரத்தளமிழ்ந்தி வருந்தினர்.

சன்மார்க்கபோதினி வித்தியாசாலை.

வண்ணார்பண்ணை கிழக்கிலே செணியர்தெருவிலே இற்றைக்கு ௪0 வருஷங்களுக்கு மேற்பட்ட காலத்திலே ஒரு சைவவித்தியாசாலை ஸ்தாபிக்கப்பட்டு நடந்துவந்தது. அதற்குப்பக்கத்திலே மிஷனரிமாரும் ஒரு வித்தியாசாலையைச் சிலவருடங்களுக்குமுன் ஸ்தாபித்து நடாத்திவருகின்றார்கள். இங்கே ஒரு சைவவித்தியாசாலையிருக்கவும் சைவர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளைக் கிறிஸ்தவர் வித்தியாசாலைக்கு அனுப்புவதால் வருங்கேட்டையுணர்ந்த ஸ்ரீ வி. முருகேசபிள்ளை, ப. வேலுப்பிள்ளை என்பவர்கள் இச்சைவவித்தியாசாலையைப் பருப்பித்து உயர்ந்த கல்விகற்பிக்க வெண்ணி மிகவலங்காரமான ஒருகட்டடத்தைக் கட்டுவித்துத் தங்களோடு பின்னொரு உபாத்தியாயரையும் நியோகித்துச் சென்ற வருஷத்திலே அப்புக்காத்து ஸ்ரீ சி. நாகலிங்கபிள்ளைமுதலிய பல பிரபுக்களையழைத்து அக்கட்டடத்திற் பிரவேசஞ்செய்து அதுமுதல் அவ்வித்தியாசாலையைச் செவ்வே நடாத்திவந்து சென்றமாசத்திலே ஸ்ரீ க. வேற்பிள்ளை உபாத்தியாயராதியவர்களை யழைத்து மாணவர்களைப் பரீக்ஷிப்பித்து அவர்களின்தேர்ச்சியை அன்றுகாலை பெற்றார்களுக்குக்காட்டி மகிழ்வித்தார்கள். பின்னர்ச் சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமையிரவு ஆறுமணிக்கு அவ்வித்தியாசாலையின் வருடோற்சவமும மாணவர்களுக்குப்பரிசளித்தலும் நடந்தன இதற்கு அப்புக்காத்து ஸ்ரீ சி. நாகலிங்கபிள்ளையே அக்கிராசனராக வரிக்கப்பட்டுச் சபையை நடாத்தினார். அன்று அங்கு வரிக்கப்பட்டிருந்த பெருஞ்சபையாரை மகிழ்விக்குமாறு சிறிதுநேரம் மாணவர்களைக்கொண்டு சில சம்பாஷணைகளும் உபந்நியாசங்களுஞ் செய்வித்தபின்னர், சைவபரிபாலனசபையின் பிரசாரகர். ஸ்ரீமத் ச. ஏரம்பையர், கா. சிவசிதம்பர ஐயர், சி. சிவசாம்பசாஸ்திரிகள், ஸ்ரீ இசைநாயகம்பிள்ளை, சு. சரவணமுத்துப்பிள்ளை, ச. சபாரத்தினபிள்ளை, கந்தப்பபிள்ளை ஆகியசிலர் பாதிரிமார்செய்த தீமைகளைக்குறித்தும், கல்வி செல்வங்களின் விசேடங்களைக்குறித்தும், வித்தியாசாலைகளதிகரித்து வருவதினால் வரும் பிரயோசனத்தைக்குறித்தும், கிறிஸ்தவர் ஆலயத்துக்குச்சென்று சிவதூஷணங் கேட்கும் போலிச்சைவர்களைக்குறித்தும், அவர்கள் வித்தியாசாலைகளுக்கு மாணவர்களை யனுப்பி நற்றமிழ், நற்பழக்கமாதிய கற்பிக்காது கெடுக்கும் பெற்றார்களைக்குறித்தும் உபந்நியாசங்கள் செய்தார்கள். ஈற்றில் அக்கிராசனரெழுந்து முக்கால்மணிநேரம் மனுடரெவரும் சமயபக்தியுடையவர்களாயிருந்து, சாதிசமயாபிமானங்கொண்டு, சாதிசமயங்களுக் கிடையூறு செய்வாரைத்தடுத்து அவைகளை மேலோங்கச்செய்யுங் கடமையுடையவர்களா யிருத்தல்வேண்டு மென்றும், பாதிரிமார் சற்சமயமீதென அறியாமுன் இங்கு வந்து, நம்சமயத்தைத் தூற்றத்தலைப்பட்டதே அவர்களது பேரறியாமையென்றும், அவர்கள் விவிலியத்திற்கூறியபடி "உன்னைப்போலுன் அயலவனையுமநேசி" ஆதியாம் வசனங்களை உள்ளபடி உணர்ந்து நடக்கின்றவர்களல்ல, அவர்கள் எண்ணிவந்த வியாபாரத்தை நடத்துகின்ற எங்கள்விரோதிகளே என்றும், சாதிசமயங்களைக் காப்பாற்றாத சைவர் ஒருகாலத்தும் சைவர்களாகார்களென்றும், பிறவும் பல சங்கதிகளையடக்கிச் சுருக்கி உபந்நியாசஞ்செய்திருக்க, அதன் உபாத்தியாயராகிய ஸ்ரீ முருகேசபிள்ளை சபையாருக்குச் சந்தன தாம்பூல பன்னீராதியவைகள்கொடுத்துச் சபைவந்தனங்கூறினார். பத்துமணிக்குத் தேவாராதி தோத்திரங்களோடு சபைசமாப்திபெற்றது.

தூத்துக்குடி "சிவஞானப்பிரகாசசபை"

இச்சபையாரால் பிரசாரஞ்செய்து இனாமாகக்கொடுக்கப்படும் பின்வரும் புத்தகங்களை ஷ சபையின் Secretary ஸ்ரீ V. சீனியாபிள்ளைவசம் அரை அணா அனுப்பி இனாமாகப்பெற்று எவரும்வாசித் துணர்வார்களாக.

சிவகாருண்ணியபோதம்.	கூஉ பக்கமுள்ளது.
நல்லொழுக்கம்	கஉ பக்கமுள்ளது.
விவிலியநூல்வரலாறும், அவர்கள் பாடசாலைக் கல்வியும்	அ பக்கமுள்ளது.

திருவாதவூரடிகள் புராண விருத்தியுரை.

இவ்வுரை, மட்டுவில் ஸ்ரீ க. வேலுப்பிள்ளை உபாத்தியாயராற் செய்யப்பட்டது. நல்லூர, வித்துவசிரோன்மணி ஸ்ரீமத் ச. பொன்னம்பலபிள்ளை யவர்களாற் பரிசோதிக்கப்பட்டது. இது, அவ்வித்துவசிரோண்மணிமுதலிய ஆன்றோர்களாற் கொடுக்கப்பட்ட சிறப்புப்பாயிர முதலியவற்றோடும் இவ்வியாழப்பாணத்து நல்லூர் ஸ்ரீ த. கைலாசபிள்ளையினது வித்தியாநுபாலன யந்திரசாலையில் அச்சிற்பதிக்கப்பட்டு நிறைவேறிற்று. டெமி-அ-பக்கமான (௪0உ) பக்கங்களையுடைய

து. இதன்விலை ரூபா க. சதம் ௫௦. இது ஆடிமீ கடுஉ வரையில் விக்கிரயஞ்செய்ய ஆரம்பிப்பார்கள். இப்புத்தகத்தைத் தக்கவகைகருதிச் செய்யாது பிறர்கயல் கருதிச்செய்து அச்சிட்டாரென்பதற்கு அதன் சிறுவிலையே சான்றாகும்.

கொழும்பு சைவபரிபாலன சபையின்

இரண்டாம் வருஷ ஆவேதனம்.

இவ்வாவேதனம் வரப்பெற்று அதனால் அதன் விருத்தியைக் கண்டு மகிழ்ந்தேம். க-ம் வருஷத்தில் இருப்பு ன் இரண்டாம வருஷத்தக்கு வரவு ரூபா கடுகூடு-கூ௯ இவ்வருஷச் செலவு ரூபா சஎச--அ. பெ. லெ. செ. செட்டிகளையுள்ள இவிதரிடமும் இருப்பு ரூபா க௪உ௬-௬௫.

இச்சபையின் உ-ம் வருஷக் கூட்டம் சென்ற வைகாசிமீ உ௬உ கூடி ஆவேதனமாதியவை வாசிக்கப்பெற்று மறுவருடத்தக்குச் சபையை நடாத்துவதற்கு அங்கத்தவர்கள் நியமிக்கப்பட்டார்கள். அதன் விபரமடங்கியகடிதமிடமின்மையால் மறுமுறை வரும்.

வைதிகசைவசுத்தாத்துவித

சைவ சித்தாந்த சமயம்.

(அஉ-ம் பக்கத்தொடர்)

எசு. சுத்தமாயை சுத்தாசுத்தமாயை அசுத்தமாயை என்னு மூன்றனுள்ளே, அசுத்தமாயையெனப்படும் ஆன்மதத்துவ மூலப்பிரகிருதி இயல்புகூறுமிடத்து, மூலப்பிரகிருதி கலையினின்றும் அவ்வியக்த குணவடிவாய்த் தோன்றித் தன்கணினின்றும் வியக்தமாய்த் தரப்படும் குணதத்துவமானது சாத்துவிகம இராசசந் தாமசமென மூவகையாய், அவற்றுள் ஒவ்வொன்று சாத்துவிகத்திற் சாத்துவிகம், சாத்துவிகத்தில் இராசசம, சாத்துவிகத்திற்றாமசம், இராசசத்தில் சாத்துவிகம், இராசசத்தில் இராசசம், இராசசத்திற்றாமசம், தாமசத்திற் சாத்துவிகம, தாமசத்தில் இராசசம, தாமசத்திற்றாமசமென மூத்திறப்பட்டு ஒன்பதுவகைப்படுமாதலில், சிவஞானசித்தியார் 'வருங்குணவடிவாய் மூலப்பிரகிருதி கலையிற்றோன்றித் தருங்குண மூன்றுமொன்றிற் றொன்மூன்றாய் மும்மூன்றாகும்' என்று கூறிற்று. வேதாந்திகள் இக்கப்பிரகிருதியிற்றிச் சாத்துவிகத்திற் சாத்துவிகம் பிரதானமாகும்போது அதிற்பிரதிபலித்த ஈசுரனை விஷ்ணுவாமென்றும், சாத்துவிகத்தில் இராசதம் பிரதானமாகும்போது அதிற்பிரதிபலித்த ஈசுரனைப் பிரமாவாமென்றும், சாத்துவிகத்திற்றாமசம் பிரதானமாகும்போது அதிற்பிரதிபலித்த ஈசுரனை உருத்திரனுமென்றும், இராசசத்திற் சாத்துவிகம பிரதானமாகும்போது அதிற்பிரதிபலித்தவரை தத்துவஞான நிஷ்டராமென்றும், இராசசத்தில் இராசசம் பிரதானமாகும்போது அதிற் பிரதிபலித்தவரை கர்மநிஷ்டராமென்றும், இராசசத்திற்றாமசம் பிரதானமாகும்போது அதிற் பிரதிபலித்தவரை சோம்பல் நித்திரையாதி மயக்குடையராமென்றும் கூறுவர்.

இந்திரநீலமகாரத்நசுத்தஸபடிகசந்நிபம்। தத்வர்ணம் புவராந்தஸ்தாப்ரம்மவிஷ்ணுமஹேச்வரா:। தமோரஜஸ்ஸத்வரூபகுணநிஷ்டிதவிக்ரஹா:॥

சாத்துவிக குணத்தைப் படிக நிறப்பிரகாசத்துக்கும், இராசசகுணத்தைப் பதுமராகப் பிரகாசத்துக்கும், தாமசகுணத்தை இந்திரநீலப் பிரகாசத்துக்கும் உவமித்து, இக்குணங்களைப் பிரம விஷ்ணு உருத்திரர்கள் அதிஷ்டித்துநின்று, இக்குணங்களுக்குக் கீழுண்டாம் சிருட்டியாதி கிருத்தியங்கள் செய்வாரென்று சர்வஞ்ஞானோத்தராகமங் கூறிற்று. 'இந்து' என்பாரும் தமது 'சங்கராசாரியர் அவதாரமகிமை'யிலே சாத்துவிக குணப்பாலதாம் மாயையைச் சுத்தநிர்மல சலம்போன்றதென்றும், மோகஞ்செய்யாததென்றும், சுத்தமாயை என்றும், இத்தமாயாப் பிரதிவிம்பரை ஈசரென்றும், இவர் சர்வஞ்ஞதாதி குணங்களுடையராய்ச் சிருட்டியாதி கிருத்தியஞ் செய்பவராமென்றும், பின்னர் ரசோகுணப்பாலதாம் மாயையை மலினசலம் போன்றதென்றும், அவித்தியா தோஷமுடையதென்றும், அசுத்தமாயை என்றும், இந்த அசுத்த மாயாப்பிரதிவிம்பரைச் சீவரென்றும் பொருள்படக்கூறினர். கூறவே, (௫ம் பிரிவிற் கண்டபடி) பரப்பிரகிருதிச்சுத்தமாயை, சூக்குமப்பிரகிருதிச் சுத்தாசுத்தமாயை, தூலப்பிரகிருதி அசுத்தமாயை என்னும் மும்மாயைகளுள்ளே தசிகமாய் தூலபிரகிருதி அசுத்தமாயையைச் சூக்குமப்பிரகிருதி சுத்தாசுத்தமாயையினுள்ளே அடக்கி, இதனை அசுத்தமாயை என்று கூறி, அதனால் மாயையானது சுத்தமாயை அசுத்தமாயையென இருதிறப்படுவதாக வைதிகசைவர் பகர்வர். ஆகவே, பரப்பிரகிருதியைச் சார்ந்து விமலசத்துவப்பிரதான சுத்தமாயையென ஒன்றும், சூக்குமப்பிரகிருதியைச் சார்ந்து அவித்தியாமலின அசுத்தமாயையென ஒன்றும் பெறப்பட்டாற்போல, தூலப்பிரகிருதி அசுத்தமாயைப் குப்பினுள்ளும் (பிரம விஷ்ணு உருத்திரராம்) ஈசுரர் பிரதிபிம்பத்திற்கு நிலைக்களமாம் விமலசத்துவப் பிரதான சுத்தமாயையென ஒன்றும், சீவர்கள் பிரதிவிம்பத்திற்கு நிலைக்களமாம் அவித்தியாமலின அசுத்தமாயையென ஒன்றும் அறியக்கிடந்தன. கிடக்கவே, சைவஸ்கந்த லிங்கபுராணாதிகளினும், பிருகதாரணிய சாந்தோக்கியோப நிடதங்களினும் ஆங்காங்குப்பிரதிபாதிக்கப்படும் சுத்தவித்தை ஈசுரம் சாதாக்கியம சத்தி சிவமென்னுந் தத்துவமைந்தும், பரநாத பரவிந்து அபரநாத அபரவிந்துக்களும், சூக்குமை பைசந்தி மத்திமை வைகரியென்னும் வாக்குகள் நான்கும், அகாராதி அக்ஷரம் ஐம்பத்தொன்றும், வியோமவியாபி முதலிய பதங்கள் எண்பத்தொன்றும், சப்தகோடி மகாமந்திரமும், சிவசாதாக்கியம் அமூர்த்திசாதாக்கியம் மூர்த்திசாதாக்கியம் கர்த்திரு சாதாக்கியம் கன்மசாதாக்கியமென்னும் சாதாக்கியமைந்தும், தூல சூக்கும சூக்கும (அதிசூக்கும) ரூபசகள நிஷ்களசகள நிஷ்கள வடிவங்களும, சகளமகேசுர மூர்த்தங்களாகிய சந்திரசேகரர், உமாமகேசுரர், இடபாரூடர், சபாபதி, கல்யாணசுந்தரர், பிக்ஷாடனர், காமாரி, காலாரி, திரிபுராரி, சலந்தராரி, வீரபத்திரர், அரியர்த்தர், அர்த்தநாரீசுரர், கிராதர், கங்காளர், சண்டேசாநுக்கிரகர், நீலகண்டர், சக்கரப்பிரதர், கசமுகாநுக்கிரகர், சோமாஸ்கந்தர், ஏகபாதர், சுகாசீனர், தக்ஷிணாமூர்த்தி, லிங்கோற்பவர் என்னுங் கேவலவடிவம் இருபத்தைந்தும், சகுநியாதிகலைகள் முப்பத்தெட்டும், இருக்காதி வேதங்கள் நான்கும் புராணங்களும் மற்றையசாஸ்திரங்களுமாய இவையெல்லாம் பரப்பிரகிருதி விமலசத்துவ சுத்தமாயையின் பாலனவாமன்றித் தூலப்பிரகிருதி விமலசத்துவ சுத்தசல சுத்தமாயையிலின்றாமென்றும், பிரதிவிம்பராகிய (பிரமவிஷ்ணு உருத்திரராய) ஈசுரர்க்குத் தோற்றம் தூலப்பிரகிருதி அசுத்தமாயையின் பாலதாமன்றிப் பரப்பிரகிருதிச் சுத்தமாயையிலின்றாமென்றும், தத்துவசாஸ்திரக் கண்கொண்டு தெளிதல் முறையாம். பரப்பிரகிருதிச் சுத்தமாயைபற்றிச் சூக்குமப் பிரபஞ்சவிசிஷ்ட பரமேசுரகாரணத்துவமும், சூக்குமப்பிரகிருதி அசுத்தமாயைபற்றித் தூலப்பிரபஞ்சவிசிட்ட காரியத்துவமும் சைவபாஷ்யகாரரால் எடுத்தாளப்படுவனவாக, சாங்கியயோகபாக உபநிடத புராணாதிகளிலே பேசப்படும் ஜசிவபரமென்பது சூக்குமப்பிரகிருதியி லடங்கிவிடுவனவன்றிக் காரணரூப பரப்பிரகிருதியில் அடங்கியவாறின்றாம். ஆகவே, வைதிகசைவர்களாலும் அத்துவிதிகளாலும் தனித்தனி பேசப்படும் சுத்தமாயை அசுத்தமாயைகள் பெயரால் ஒன்றாமெனத்தொனிக்கினும, பொருளால்ஒன்றாமென ஓர்போதங்கொள்ளப்படா. அரசன் ஒருவனோடு அவன் அரண்மனை முதலிய ஐசுவரியமாளிகை முதலியவைகளுக்கிடப்பட் பெயர் ஓர் குடியானவனோடு அவன்சிறிய நரித்திரமனை முதலியவைகளுக்கும் இடப்பட்டிருத்தல்கண்டு, அரசனோடு அவன்மாளிகை முதலியவைகட்கு அக்குடியானவனோடு அவன் மனைமுதலியன பெயர் ஒப்புமாத்திரையால் ஒப்பாமென்று பெரியோரன்றிச் சிறியோர்களானும் நாவெடுத்துரைக்கத் துணிவாரா? துணியார்! துணியார்!! இவ்வாறே, ஆட்டிடையனாலே பேசப்படும் பதி (மேய்ப்பவன்) பசு (ஆடு) பாசத்துக்கும் (கயிற்றுக்கும்), அடிச்சுருதிகொண்டு கன்மகாண்டமுடையோரால் பேசப்படும் பதி (வைதிகாக்கினி) பசு (யாகபசு) பாசத்துக்கும் (கயிற்றுக்கும்), நிர்க்குணஞானமுடைய அத்துவிதிகளாற் பேசப்படும் பதி (மாயாப்பிரதிபிம்பஈசுரன்) பசு (அவித்தியாப்பிரதிபிம்பசீவர்) பாசத்துக்கும் (மாயைக்கும்), பாசுபதயோக சிவாத்துவிதிகளாலே பேசப்படும பதி (நிஷ்களசிவன்) பசு (ஆன்மா) பாசத்துக்கும் (மலமாயைகன்மத்துக்கும்), சைவசித்தாந்திகளாற் பேசப்படும் பதி பசு பாசத்துக்கும் பெயரெல்லாம் பதிபசுபாசமென ஒருநெறியவாயினும், அவையெல்லாம் அந்தந்த யோகஞானபாவனை ஐக்கியநிலை முதலியவைகளால் அங்கங்கே பேதப்படுவனவாம். இவ்வாறே, தத்வமசிமுதலிய மகாவாக்கியங்களும் சிவோகம் பிரமோகம் முதலியவும் அவ்வவ் முத்திநிலைகளுக்கிசைய வெவ்வேறு பொருள் பொதிந்து நிற்பனவாமென்பதை உள்ளக்கண் மலர்ந்திநோக்குதலொழித்துப் பெயரொப்பு மாத்திரையால் அனைத்தையும் கலக்கி மயங்கிக்கொள்ளார் அறிவானுயர்ந்த மேலோரென்க. வரும். சி. செ.

சமாசாரம்.

காலநிலை:—வெயிலதிகம் தென்றற்காற்றால் சனங்களடையு மவஸ்தை அற்பமன்று. உஷ்ணகாலத்துக்கடுத்த வயிற்றுளைவு, சின்னம்மை யாதியாம் நோய்கள் பல்கிவருகின்றன.

இந்துஹைஸ்கூலில் F. A. வகுப்பு:—இங்கே, F. A. வகுப்பு மிருக்கவேண்டுமென்பது தகேசருடைய விருப்பமாதலால், சென்ற திங்கட்கிழமை, பின்னோர் B. A. பட்டத்தினராகிய ஸ்ரீ வீ. கதிரவேற்பிள்ளை B. A. அவர்களையு முபாத்தியாயராக நியோகித்து F. A. வகுப்புத் தொடங்கப்பட்டது. சைவமானவர்களின் தோரதிஷ்டமே.

இந்துஹைஸ்கூல்:—இதன்கட்டடத்தைக் கட்டுவித்துவந்தவராகிய சைவபரிபாலனசபையின் தனதிகாரியவர்கள் சிலகாலமாக ஓ ரவசரநிமித்தம் இந்தியாசென்றிருந்தபடியால் கட்டடவேலை நடவாதிருந்தது இப்பொழுது அவர்கள்வந்து வேலை ஆரம்பித்துச் செய்வித்து வருகின்றார்கள். இதற்குப்பொருளுபகரிக்கவெண்ணியிருக்கும் வித்தியாவிருத்திப் பிரியர்கள் இதுசமயத்துத் தாமசமின்றி உபகரிப்பார்களாயின் சீக்கிரத்தில் வேலைமுடித்து வருகிற ஆவணிமாசத்திலே பிரவேசஞ்செய்து மகிழலாம்.

நன்கொடை வரவு:—சிங்கப்பூரிலிருந்து சிலகாலத்துக்குமுன் வட்டுக்கோட்டைகிழக்கில் வந்திருப்பவராகிய ஸ்ரீ வி. முருகேசபிள்ளை தமது விவாகதினத்திலன்று செய்ததருமங்களோடு யாழ். சைவபரிபாலனசபைக்கும் ஐந்துரூபா நன்கொடையாகவனுப்பினர்.

புராணபடனமுமனுடகண்டனமும்:- சம்பூரிலே வலிவியிலுள்ளவர்களாகிய சில பொறாமைக்குடுக்கைகள் கோயிலில்புராண வியாக்கியானஞ்செய்யும்பொழுது யாதொரு சம்பந்தமுமில்லாதவிடங்களிலே பனுவல் கண்டனமாகிய விருத்தியுரையையுஞ் செய்துவிடுகின்றார்கள். இதுதேவதூஷணமாகியதீச்செய்கையென்று பெண்பாலாருமுணரவென்றால் இவர்களுணராதிருப்பதென்னை? வெட்கம்! வெட்கம்!!

கொலைகள்:—புங்குடுதீவு மேற்கிலே ஒருவன் பெண்விஷயமாகக் கொல்லப்பட்டானும். ஆனைக்கோட்டையிலேயுமொருவன் ஷை. விஷயங்காரணமாகத் தூங்கி இறந்தானும்.

மதுரை, பாம்பன் றெயில்வே:—இதனை அளப்பதற்கு கூ௯,000 ரூபா கொடுக்க உத்தரவாயிருக்கிறது.

மஸ்கேலியா.

காலநிலை—இடைக்கிடை நல்ல மழையுங் காற்று அதிகமுமாயிருந்தபோதிலுந் தேக்கன்று முதலிய பயிர்கள் கடுகிறதற்கான பக்குவமில்லை இந்தமீ கஉ இரவு வீசிய தென்றற்காற்று, இங்குமங்குஞ் சொற்ப சொற்ப சேதங்களை விளைத்தது.

—இவ்விடம் "Scarborough" கொழும்புத் துரை தோட்டமென்ற வழங்கப்படுந் தேத்தோட்டத் துரைமகனொருவர் அபாயமான வீழ்கையினாலே தம்முயிரையிழந்தனர். இவரிந்தப்பகுதிக்குப் பழையவரும், அரசாட்சியாரால் பென்சன சம்பளம் பெறுபவரும். துரைமார், கண்டக்டாமார் தங்களுக்கிந்தச் படிப்பினையெனவெண்ணிக் சற்பானைகள் மனைகண்டங்கள் சரியாமாறு கவனத்தோடுவேலைநடாத்துவார்களாக. கடி.

இத்துடன் வந்த கடிதம பிந்தியதால் மறுமுறை வரும். பத.

விளாங்குளம்—சென்றமாசத்திலே, யாழ்ப்பாணம் சுளிபுரம் ஸ்ரீ ச. சிவப்பிரகாசபிள்ளை இங்குவந்திருந்தபொழுது இவ்வூரிலும் இதன் பக்கத்தூர்களிலும் தேவாரப்பதிகங்களைப் பண்ணோடோதி அவைகளையே பீடிகையாகக்கொண்டு சமயவுண்மைகளையும் ஆசாரங்களையுங் குறித்துப் பலபிரசங்கங்கள் செய்து இங்குள்ளாரெவரையும மகிழ்வித்தார்.

இந்த மீ கஉ சனிக்கிழமை இவ்வூரில் ஓர் சைவவித்தியாசாலை ஆவசியகந்தாபிக்கவேண்டியது என்று பிரசங்கஞ்செய்தனர். அது கேட்டிருந்த எவரும் உண்மையெனவுணர்ந்து அதற்குடன்பட்டு ரூபா கூ00 வரையில் சேர்த்தார்கள். கடி.

விளாங்குளம்:—இவ்வூர் வித்தியாலையின் புத்திரியும் வைத்தியர் ஸ்ரீ ஐ சபாபதிப்பிள்ளையின் காயகியுமாகிய செய்வயானை இந்தமீ கூஉ இரவு சாயாசுவாதரோகத்தினால் இவ்வுலகவாழ்வைத் துறந்தார். கடி.

நியபாயம்:—சென்னையிலே சபாபதி அன்கம் பேணியாரின் பஞ்சாபீசில் கெருப்புப்பற்றி உ0,000ரூபா மதிப்புள்ள பஞ்சையும, ஒரு பையனையும் சாம்பராக்கியதோடு மூன்று பெண்பிள்ளைகளையும் கருக்கிவிட்டதாம்.

காலரைக்கோடி ரூபா:—இந்தவருஷத்தில் இந்தியாவிலே றெயில்வேபோடுவதற்காக சூ கோடி ரூபா செலவிடுமாறு இந்தியமந்திரி உத்தரவுசெய்திருக்கின்றாராம்.

மதுரை:—சென்ற சித்திரா பூரணையிலன்று நடந்த ஆலவாய் ரதோற்சவத்துக்கு, விக்கிரயஞ் செய்வதற்காகக் கொண்டுவரப்பட்ட மாடுகள் உ௬,000.

மண்ணெண்ணெய்:—கொழும்பி விறக்குமதல் செய்வதற்காக அமரிக்காவிலிருந்து அ0,000 மண்ணெண்ணெய்ப் பெட்டிகள் ஏற்றுமதல் செய்யப்பட்டிருக்கின்றனவாம்.

சீனர் கடன்.—பிரான்சுதேசத்திலுள்ள ஐந்துவங்கிக்காரர், ருஷியருடைய பிணையோடு சீனருக்கு க,௫0,00,000 பவுண் கடன்கொடுக்க உடன்பட்டார்கள்.

பொக்குவாச்சி பொரிமாவமெச்சினளாம்—மெஸ். C. S. சனகரத்தினம் B. A. என்பவர் அமெரிக்காசென்று ஸ்ரீ சுவாமி விவேகானந்தருடன் வாதாடிக் கிறீஸ்தமதத்தை நிலைநாட்டுவாரென்று தாரகையார் மெச்சுகின்றார். கிறிஸ்துமதத்தைப் பரப்பவெண்ணி அதன்சாரங்களைக் குடிதகேப்பமிட்டிருந்த அமரிக்கரே சுவாமியின் ஆக்ஷேபனைகளுக்கு த்தரஞ் சொல்ல முடியாது சுவாமிவழிவருகினரென்றால், இச்சனகரத்தினமா அவர்பக்கஞ் செல்ல வல்லுநராவார் இவருக்கு இந்துமதத்திலேதேனுந் தெரியுமா? அன்றி விவிலியத்தானுமறிவாரா?

கடிதம்.

சிவஞானபிரபோத வித்தியாசாலை.

மூகவுரைப்பெயரியஸ்தாபனம் இற்றைக்குச்சிலமாசங்களின்முன் நிர்வாகமாகி உபாத்தியாயர் மூவரை வகிக்கப்பெற்று, திராவிடாங்கில வித்தியாசாலையாய் நடைபெறுகின்றது. முன் அரசாட்சியார்தமிழ்ப்பாடசாலையாய்க்கொண்டஇடமே வாடகைக்களிக்கப்பட அங்கு கல்வி பயிற்றிய உபாத்தியாயர் ஸ்ரீ. இல்லையம்பலமும் வேலுப்பிள்ளையும் திராவிடாசிரியர்களாகவும், கொழும்பு மருதானை முகமதிய பள்ளிக்கூடத்தில் உபாத்தியாயராயிருந்த ஸ்ரீ சோமசேகரம் ஆங்கிலோபாத்தியாயராகவும் நியோகிக்கப்பட்டார்கள். சி. ஞா. பி. போ. சபையினரே நிருவாககர்த்தர்.

தற்கால மிவ்விஷயத்தி லருட்டப்பட்ட ஷை சபையினர் கோச்கு நிறைவேறச் சிவபிரான் அருள்புரிவாராக. எமமுயற்சியும் அனுகூலமாவதற்கு விவேகம் இன்றியமையாது வேண்டப்படும் அருங்கலமென்பர். விவேகம் சூனியமாகியவழி பிரதிகூலம் லபியாதொழியுமா? அச்சுவேலி, காரைதீவு, கோட்டைமுனை, கற்கோவளம், முதலிய சிற்றூர்களினும் எம்மூர் கல்விவிருத்தியில் குறைவுடையதென்பது அவ்வவ்விடங்களில் நடைபெற்றுவரும் கலாமுயற்சியால் ருசுப்படவில்லையோ? ஓர் விஷயத்திலாயினும் எம்மூரவர் ஐக்கியப்பட்டுவருதல் அபூர்வம். பெருமையும் சிறுமையும் தான்தரவரும் என்பது இந்திய ஆங்கில ஜர்மனிய அமரிக்க மகான்களின் கூற்றாயிருந்தும் கோணமலையார் அதைக்கொள்பொருளாக மதித்துளர் என்பது சபாசனமுதன்மை யாதியாம் கிஞ்சித் சித்தலையினும் பெறப்படுகின்றதே அரியமையாகிய இதனையொழித்து, பேரறச்செயலில் முயன்றார் இடையறு தடைமாடுதலேதக்கது.

திருக்கோணமலை
மன்மத ௵ வைகாசிமீ கசஉ.

இங்ஙனம்
உண்மை.

Mr. Coomaraswamy will submit at the next meeting of Council against compulsory registration of marriage among the Hindus, will have great weight with the Secretary of State, more especially as this provision has not the approval of the members who really represent the interests of the natives in the Legislative Council. We do not take into account Mr. Abdul Rahiman's utterances in favour of the measure, as he seems to us to be retained as a member of the Council, not so much to represent the worldly interests of the Muhammedans, as to expound their spiritual laws and proclaim their superiority over all other nations and communities in and out of Ceylon. The other members seem to be in need of some diversion in Council, and he has, therefore, been reappointed on the expiration of his six years' tenure of office, in preference to Mr. Sidde Lebbe who was the nominee of the Muhammedans. The Ceylon Government, in 1886, passed an Ordinance providing that registration should be compulsory among the Muhammedans. But it was disallowed by the Home Government, on the representation of that community to the Secretary of State. History repeats itself. We have no doubt that, if the Hindus be as earnest in this matter as were the Muhammedans, and send a memorial to the Secretary of State praying that the existing law in regard to the registration of marriages may not be disturbed, this measure also will be vetoed by him.

LOCAL AND GENERAL.

The Weather—No rain has fallen yet. Except for a shower in the early part of April last which was also not general throughout the District it may be said that this drought has continued from January last. Not a blade of grass is to be seen anywhere except in gardens watered from the wells, and everything looks dry and parched up. The blowing of the wind was very violent for a day or two last week, and we experienced a perfect dust storm

Tobacco—Contrary to expectations the merchants now purchase tobacco from the local cultivators at the enhanced price that prevailed last year. Considering the outturn of the crop here which is supposed to be above the average, and also the large quantity of Jaffna tobacco that remains in stock unsold in Travancore, it is feared that the high price now ruling here may not continue. Several carts with bales of tobacco may be seen daily in our roads coming from the interior to be stored in the Town godowns.

The Hindu High School—The Hindus throughout the Island will be glad, we feel sure, to know that the managing Committee of the Saiva Paripalana Sabai have decided to raise this Institution to the status of a College by affiliating it to one of the Indian Universities. With this object in view the teaching staff has been strengthened by the appointment of another graduate of the Madras University as teacher, and an F. A. class was formed on the 24th Instant.

An Unofficial Police Magistrate for Pallai—We understand that a movement has been set on foot by some interested persons with the object of inducing Government to appoint Mr. W. M. S. Twynam, as Unofficial Police Magistrate of Pallai. We need hardly remark that the appointment of the son of the Government Agent to this office is open to serious objections. It would be neither politic nor expedient to invest a personage already possessing too much influence for good or ill with the powers of an Unofficial Police Magistrate.

Arrack—The arrack rent for 1895—96, having been purchased by a new renter from Galle and the term of the new rent commencing from the 1st proximo, the old renter is said to be selling his arrack at a reduced rate. The arrack drinking portion of our community consequently has a jolly time of it.

A Case of Grievous Hurt—Two men of Kockuvil who were concerned in the serious assault on Mr. Valupillai of the Jaffna Trading Company were on the 19th Instant sentenced to two years' rigorous imprisonment each by our District Judge, Mr Nevill

Acknowledgments—We have to acknowledge with thanks the receipt from Government of the following Administration Reports:—Mr Twynam's Report on the Northern Province; the report of Mr Elliot on the Western Province; of Mr Bailey on the Central Province; of Mr. Cameron on the North-Central Province; of Mr. Ievers on the Southern Province, and the report and Estimates of a line of Railway from Matara to Gandra by Mr. Waring.

Matrimonial—The marriage of Miss Murugasoe, eldest daughter of Mr. P Murugasoe, Head Clerk of the Fiscal's Office, Jaffna, with Mr. KathirasaPillai B. A. took place on the 17th Instant.

COLOMBO.

Mr. Tampoe—, the popular Shroff of the local National Bank, is seriously ill, and his condition is causing grave anxiety to his friends and relations. It is hoped that he will rally round under his able medical attendant, Dr Rockwood

The New Law Reports—The second volume of the law Reports, edited by Mr. Advocate Tirunavukkerasu by the authority of the Government, is out. It is well got up, and, judging from the contents, cannot but be useful to the legal fraternity and to the public at large.

A Tamil Prize—The first examination for the Tamil prize, founded by Mr. Arunachalam, the Acting Registrar-General, will be held in the Royal College, next month. It will be open only for the boys of the Royal College, and seven candidates have already given in their names for the competition. There will be two prizes—the Senior and the Junior—but of what form the prizes will be remains to be seen. The examiner, I hear, is Mr. Chit Kailasapillai, the S. C. Interpreter. Mr. A's idea is doubtless a commendable one, but, in view of the paucity of Tamil boys in the College, I fear the competition will not be availed of by many.

"The Mystery of Godliness"—This is the title of a work by Mr. P. Ramanathan, and, inferring from the name, is believed to treat of a philosophical subject. Though it is since a fortnight the book, or rather the pamphlet, has been published, very few copies are out and to the general public the contents, beyond what is gathered from the heading, remains a mystery. I do not doubt but that it would be a happy production and claim for the author a reputation in the philosophical department no less than that he enjoys in the political. We learn that it is the intention of the author to have them circulated in England, but, it is believed, the Hindus, who have as much claim as their more enlightened brethren of Britain, will not be denied the opportunity of profiting by his sublime thoughts. —Cor

THE RETRENCHMENT COMMITTEE.

We give below the Memorandum of Mr P. Arunachalam the acting Registrar-General, submitted to this Committee and published as an appendix to the Report We can give only a portion of it today and hope to publish the whole in instalments in successive issues of the Hindu Organ, as it is referred to with approbation in the general report of the Committee and in the separate Memoranda of more than one member of it, and because we consider it a more thoughtful and valuable document than even the Report of the special Committee itself:—

Mr. ARUNACHALAM to the CHAIRMAN,
Retrenchment Committee.

Colombo, October 22, 1894.

SIR,—REFERRING to your letter of the 12th ultimo, I have the honour to annex a statement (A) showing the reductions which I consider it practicable to make in the number of Government Agencies at present existing, and in other branches of the Public Service of the Island.

2. In submitting these proposals I have borne in mind (A) the reduction in the work of the Government Agents and their Assistants consequent on the abolition of the grain tax, which it was their main duty to collect; (B) the fact that their predecessors in office were able to administer even larger divisions not less efficiently and with not less satisfaction to the people they ruled; (C) the improved facilities of commnnicatin that now exist owing to the extension of Railways and roads; and (D) the great advance made by the people during the last thirty years in education, in intelligent and grateful appreciation of the benefits of British rule, and in the ability and desire to co-operate with British officers for the promotion of measures for the public good.

3. The present seems to me a favourable time for reducing the active interference and supervision of Government officials in the more advanced Provinces and Districts, for directing such activity mainly to districts where the ignorance, poverty, or apathy of the inhabitants demands the close and watchful care of Government, and for utilizing in the administration of the former districts local talent and experience, not merely by the more extensive employment of Ceylonese officers but especially by the expansion and developement of the policy of local self-government inaugurated thirty years ago by Sir Hercules Robinson in the Municipal Councils' Ordinanance of 1865 and the Village Communities' Ordinance of 1871, and by Sir William Gregory in the Local Boards Ordinance of 1876.

4. An extension of local self-government would relieve Government Agents and their Assistants at once of an appreciable amount of work, and still more in the future. But even without such extension the exigencies of the Public Service will, I think, be sufficiently met by a reduced number of those officers. The idea of centralization of administration has been developed in Ceylon so far that it has checked the growth of self-reliace among the inhabitants. Throughout the greater part of the Island little is done by a private individual without invoking the aid of the Government Agent or his Assistant, who gives or withholds it after inquiry through a succession of headmen—the Mudaliyar or Ratemahatmaya, Muhandiram or Korala, and minor headmen. This system has increased to a dangerous degree the power of headmen and their opportunity of abusing it, and has retarded the progress of the people by reducing them to a state of helpless depedence. His Excellency the Governor will probably remember that on his first visit to the Kurunegala District a deputation of villagers actually complained to him that the weeds grew among the paddy in their fields.

5. Such helplessness, again, only makes the conscientious Government Agent or Assistant Government Agent more keenly alive to the necessity of watching over these "children" and protecting them from the oppressions of headmen and others. The evil goes on increasing in a circle. The Government Agent's very solicitude makes the people more and more helpless, and their helplessness throws more and more care and work upon him—a state of things best described by Sir William Harcourt's happy phrase, "grandmotherly government." It undoes much of the excellent work of British officers and defeats the policy of the British Government, to educate the people to govern themselves and to make them a contented self-reliant, and vigorous unit in the British Empire. Many Revenue Officers having spent the greater part of their lives in such administration as I have described, apper to have persuaded themselves that all the Ceylonese are alike unfit to manage their affairs.

6. Nothing, however, can be more striking than the contrast between the people so spoiled by the mistaken kindness of officials and the people who, having been brought into contact in and near the towns with unofficial Englishmen in business and other transactions, have, even without an English book education, acquired the qualities of self-help and manliness, the developement of which in Ceylon would be the greatest blessing that Britich rule can confer. If the Government Agents and their Assistants were fewer, there would be less opportunity te keep the people in leading strings, and they would learn to be self-reliant and manly. It is on this ground that I mainly rest my proposals for the slight re-arrangement of Provinces and Districts, though the retrenchment of expenditure effected thereby is not to be despised. I have deliberately abstained from more ambitious schemes as likely to imperil the chances of retrenchment as well as of a mitigation, which all interested in the welfare of the people should earnestly desire, of the evils of a too centralized administration.

7. I propose that the Kalutara Assistant Agency be abolished, both because the railway has brought Kalutara nearer to Colombo and because the inhabitants are industrious and intelligent, and need but little help from Government. Even in the Pasdun korale, the least advanced division of the District, the tea estates now provide the inhabitants wiih abundant openings for work and livelihood, and render the people less dependent on Government, while the European planters would find the Government Agent at Colombo as easy of access as the Assistant Government Agent at Kalutara and would have their business done more promptly by direct communication with headquarters.

8. The Assistant Agency at Negombo I would abolish unless its jurisdiction be enlarged by the addition of the Chilaw District. The Negombo Assistant Agency is the smallest in the Island (250 square miles), and the addition of the Chilaw District would still leave it smaller in area (500 square miles) than the Kalutara Assistant Agency (625), and with abont the same population (200,000). Far the larger part of this population is resident in the Alutkuru korale north and Pitigal korale south, and with the population of the towns of Negombo and Chilaw, stands in the front rank of the native population of the Island in industry, prosperity, and intelligence. The proposed arrangement would be a convenience to the inhabitants of the Chilaw District, whose commercial and other relations are with Negombo and Colombo, and who would have far easier access to their Provincial headquarters at Colombo than to their present headquarters at Kurunegala, with which they have little in common, either racially or commercially. In transferring Chilaw Dirtrict to the Western Province I would take the opportunity of adopting the suggestion of the Chilaw Assistant Government Agent in his Administretion Report of 1892 and 1893, and include in the District part of the Kumarapallampattu of the Puttalam District and a strip from the Katugampola hatpattu of the Kurunegala District, which would, in the Assistant Government Agent's opinion, promote the convenience of administration and of the inhabitants.

9. The abolition of the Assistant Agencies at Kalutara and Chilaw, with their kachcheri staff, would save about Rs. 25,100 on both kachcheries, but against the saving of the Chilaw kachcheri must be set off the increase of the Chilaw Magistrate's pay by Rs. 3,200, in order that the post might be raised to its former dignity of District Judge, whose work is now done by the Assistant Government Agent. There would then be a saving of about Rs. 22,000.

(to be continued.)

PRINTED AND PUBLISHED BY V. CHUPPIRAMANIA PILLAI FOR THE PROPRIETOR AT THE SAIVAPRAKASA YANTRA OFFICE JAFFNA.